No. 24/2015

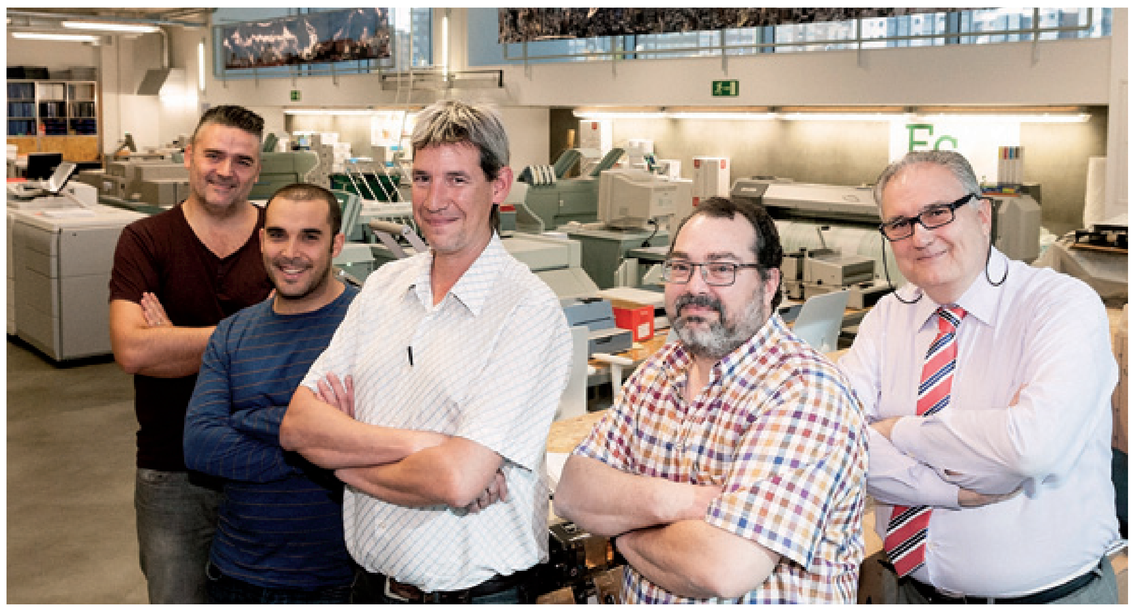
Communication Network

News for the people of FCC Citizen Services

EMPLOYEES

Reprographics hand in hand with technology and FCC employees

The FCC digital reprographics centre is based on the good work and professionalism of the team who have enabled the department to evolve throughout years of living side by side with all the replication models until today.



MANAGERS

FCC EQUAL is formed, a company to integrate people with disabilities into the world of work

It is a new activity entirely dedicated to managing and executing Special Employment Centres (CEE) as well as presenting auxiliary services for people with disabilities.

WELL-BEING

Pilates… Spinning… Why not?

The HR Department of the Aragón-La Rioja Offices of FCC Environment has tried to stir the interest of the company management to communicate the global project to the employees: FCC Healthy Company.

"Because I'm Happy" in Benalmadena (Malaga)

Several health initiatives have gotten underway in Benalmadena which have been well received by the cleaning services staff.

MANAGERS

.A.S.A. respectful to the environment

.A.S.A. in Hungary has developed a system which is respectful to the environment, profitable and sustainable. 70-80% of waste can be submitted for recycling or energy recovery if it is categorised in the site.

NADIE SIN ZAPATOS

FCC employees give 400 pairs of shoes to "Nadie sin zapatos"

Thanks to the collaboration of the FCC employees, 400 pairs of shoes were handed over to the charity initiative "Nadie sin zapatos" (Nobody without shoes). This is yet another example of the FCC team's outstanding commitment and effort.

BUSINESS

One, the new intranet of the FCC Group, is already a reality in Panama, Costa Rica, Mexico, Peru and Chile

EMPLOYEES

The Lincolnshire incinerator lights up around 50,000 homes

FCC Environment manages the waste energy recovery plant which generates electricity by incinerating non-recyclable waste. Currently there are 31 people working in the plant who are in charge of its maintenance.

FCC Construcción celebrates its tenth anniversary in Romania

The team has been present in Romania since 2004. Thanks to their hard work, presence in the country has been maintained and a series of relevant projects have been developed which have led to an improvement in the quality of life of the inhabitants.

OTHER NEWS

FCC and FCC Construcción are honoured by the Spanish Network of the United Nations Global Compact.

FCC Aqualia wins the prize Innovation + Sustainability + network as Large Sustainable Business.

The Portuguese regulator recognises the quality of services of Campo Maior and Cartaxo (Portugal).

Eco Regions Serbia .A.S.A. and ADA have a new project for environmental awareness.

Austrian Development Cooperation

FCC Ámbito is awarded for its environmental excellence.

Catalonia Office II of FCC Environment is a winner in the Atlante Awards.

Full details at:
http://reddecomunicacion.fcc.es

For more information, go to: http://reddecomunicacion.fcc.es

To make suggestions for future issues of the magazine, write to reddecomunicacion@fcc.es

Nº 24 / 2015

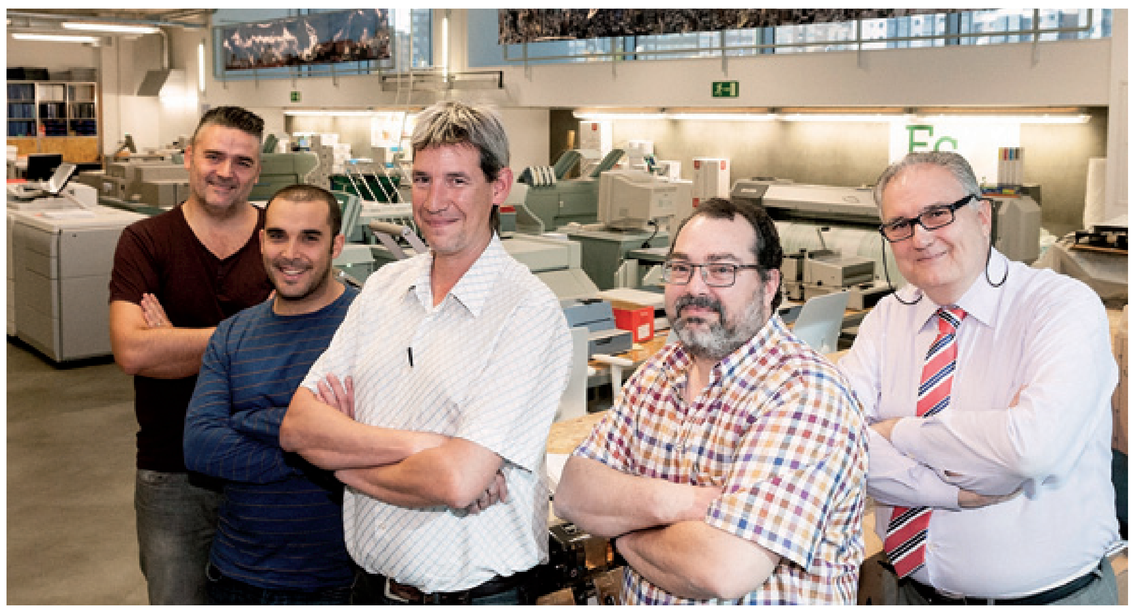
Rete di Comunicazione

Lo spazio delle persone di FCC Citizen Services

LE PERSONE

La riprografia da parte della tecnologia e delle persone di FCC

Il centro di riprografia digitale di FCC è fondato sul saper fare e sulla professionalità del gruppo, caratteristiche che hanno reso possibile l'evoluzione del dipartimento durante tanti anni di convivenza con tutti i modelli di riproduzione fino ad oggi.



RESPONSABILI

Nasce FCC EQUAL, un'impresa per la integrazione nel mondo del lavoro delle persone con invalidità

SI tratta di una nuova attività che si dedica integralmente alla gestione e realizzazione di centri speciali d'impiego (CEE) e alla presentazione di servizi ausiliari per persone con invalidità.

BENESSERE

Pilates… Spinning… Perché no?

Il dipartimento di Risorse Umane della delegazione di Aragona-La Rioja di FCC Medio Ambiente ha cercato di materializzare l'interesse della direzione dell'azienda di trasmettere ai dipendenti il progetto globale: FCC Azienda Salutare

"Because I'm Happy" a Benalmadena (Malaga)

A Benalmadena, si sono poste in essere varie iniziative salutari, che sono state accolte positivamente e da tante persone tra il personale contrattato per la pulizia.

RESPONSABILI

.A.S.A. rispettosa dell'ambiente

.A.S.A. in Ungheria ha sviluppato un sistema rispettoso dell'ambiente, produttivo e sostenibile. Il 70-80% dei residui possono essere riciclati o valorizzati dal punto di vista energetico, se si classificano sul posto.

NADIE SIN ZAPATOS

I dipendenti di FCC consegnano 400 paia di scarpe a "Nadie sin zapatos" (it. Nessuno senza scarpe)

Grazie alla collaborazione tra i dipendenti di FCC, sono state consegnate 400 paia di scarpe all'iniziativa solidaria "Nadie sin zapatos". Una dimostrazione in più della solidarietà e sostegno alle persone che compongono il gruppo di FCC.

GLI AFFARI

One, la nuova intranet del Gruppo FCC è già realtà in Panamá, Costa Rica, Messico, Perù e Cile

LE PERSONE

L'inceneritore del Lincolnshire illumina circa 50.000 abitazioni

FCC Environment gestisce la base di valorizzazione energetica dei rifiuti che genera elettricità tramite l'inceneritore dei rifiuti non riciclabili. Nella base attualmente lavorano 31 persone incaricate della sua manutenzione.

FCC Costrucción festeggia il suo decimo anniversario in Romania

Il gruppo è presente in Romania dal 2004. Grazie al suo lavoro si è riusciti a mantenere la presenza nel paese e a sviluppare una serie di progetti rilevanti che hanno contribuito al miglioramento della qualità di vita degli abitanti.

ALTRE NOTIZIE

La rete spagnola del patto mondiale delle Nazioni Unite predilige FCC e FCC Construcción.

FCC Aqualia ottiene il premio Innovazione + sostenibilità + rete come Grande Impresa Sostenibile

Il regolatore portoghese riconosce la qualità dei servizi di Campo Maior e Cartaxo (Portogallo).

Eco Regions Serbia .A.S.A. e ADA nuovo progetto per sviluppare la coscienza ecologica.

Austrian Development Cooperation

FCC Ámbito premiata per la sua eccellenza nel tema ambientale.

La delegazione di Catalogna II di FCC Medio Ambiente premiata nei Premi Atalante.

Tutti i particolari in:
http://reddecomunicacion.fcc.es

Se si desiderano ulteriori informazioni, entrare in: **http://reddecomunicacion.fcc.es**

Se si desidera apportare delle idee per i prossimi numeri scrivere a **reddecomunicacion@fcc.es**

Nº 24 / 2015

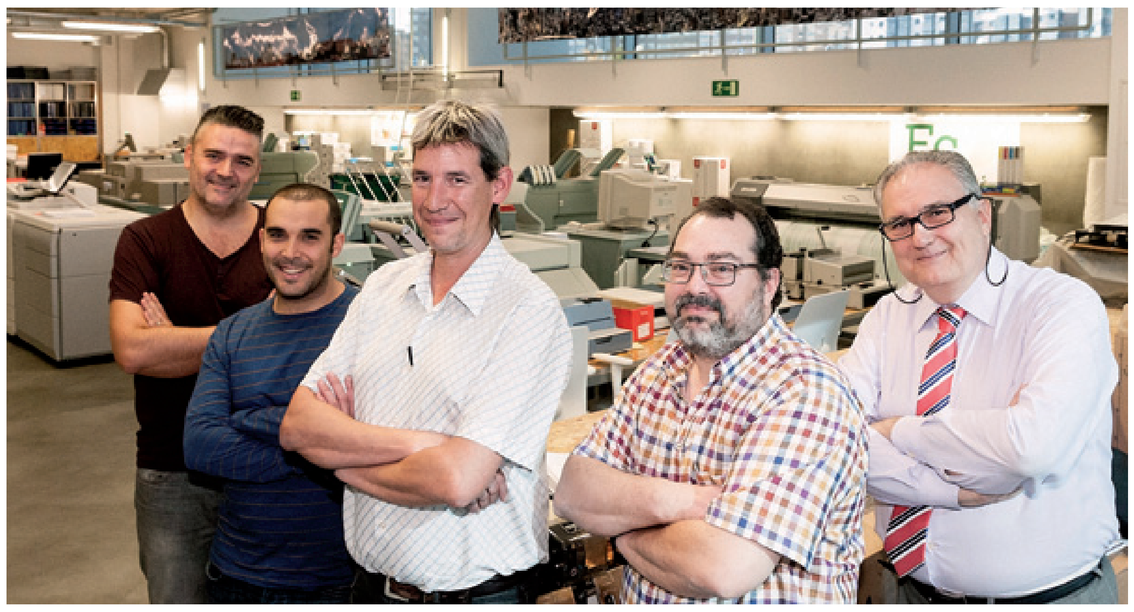
Rede de Comunicação

O espaço das pessoas da FCC Citizen Services

AS PESSOAS

A reprografia pela mão da tecnologia e das pessoas da FCC

O centro de reprografia digital da FCC assenta no saber fazer e profissionalismo da equipa que tornou possível a evolução do departamento ao longo dos anos de convivência com todos os modelos de reprodução até hoje.



RESPONSÁVEIS

Nasce a FCC EQUAL, uma empresa para a integração de pessoas com deficiência no local de trabalho

Trata-se de uma nova atividade inteiramente dedicada à gestão e execução de centros especiais de emprego (CEE) e à apresentação de serviços auxiliares para pessoas com deficiência.

BEM-ESTAR

Pilates… Spinning… Por que não?

O departamento de RH da Delegação de Aragón-La Rioja da FCC Medio Ambiente tratou de materializar o interesse da administração da empresa em transmitir o projeto global aos funcionários: FCC Empresa Saudável.

"Because I'm Happy" em Benalmádena (Málaga)

Em Benalmádena, foram lançadas várias iniciativas saudáveis que foram muito bem recebidas pelo pessoal das limpezas.

RESPONSÁVEIS

.A.S.A. respeita o meio ambiente

Na Hungria, a .A.S.A. desenvolveu um sistema que respeita o ambiente, rentável e sustentável. 70-80% dos resíduos podem ser enviados para reciclagem ou valorização energética se separados no local.

Funcionários da FCC entregam 400 pares de sapatos no âmbito da iniciativa "Ninguém sem sapatos"

Graças à colaboração dos funcionários da FCC, foi possível entregar 400 pares de sapatos à iniciativa solidária "Ninguém sem sapatos". Foi mais uma demonstração de solidariedade e apoio das pessoas que compõem o grupo FCC.

NEGÓCIOS

A One, a nova intranet do Grupo FCC, já é uma realidade no Panamá, Costa Rica, México, Peru e Chile

AS PESSOAS

O incinerador de Lincolnshire ilumina cerca de 50 000 casas

A FCC Environment faz a gestão da valorização energética de resíduos que geram eletricidade através da incineração de desperdícios não recicláveis. Nesta fábrica trabalham atualmente 31 pessoas responsáveispela sua manutenção.

A FCC Construcción celebra o seu décimo aniversário na Roménia

A equipa está presente na Roménia desde 2004. Graças ao seu trabalho, foi possível manter a sua presença no país e desenvolver uma série de projetos importantes que levaram à melhoria da qualidade de vida dos habitantes.

OUTRAS NOTÍCIAS

FCC e FCC Construcción, distinguidas pela Rede Espanhola do Pacto Global das Nações Unidas.

FCC Aqualia recebe o prémio Inovação + Sustentabilidade + rede na qualidade de Grande Empresa Sustentável.

O regulador português reconhece a qualidade dos serviços em Campo Maior e no Cartaxo (Portugal).

Eco Regions Serbia .A.S.A. e ADA com novo projeto para a consciencialização ecológica.

Austrian Development Cooperation

FCC Ámbito premiada pela sua excelência ambiental.

Delegação de Catalunha II da FCC Medio Ambiente galardoada nos Prémios Atlante.

Todos os detalhes em: http://reddecomunicacion.fcc.es

Se você quiser ver mais informação, entre em **http://reddecomunicacion.fcc.es**

Se você deseja apresentar ideias para os próximos números escreva **reddecomunicacion@fcc.es**

Nº 24 / 2015

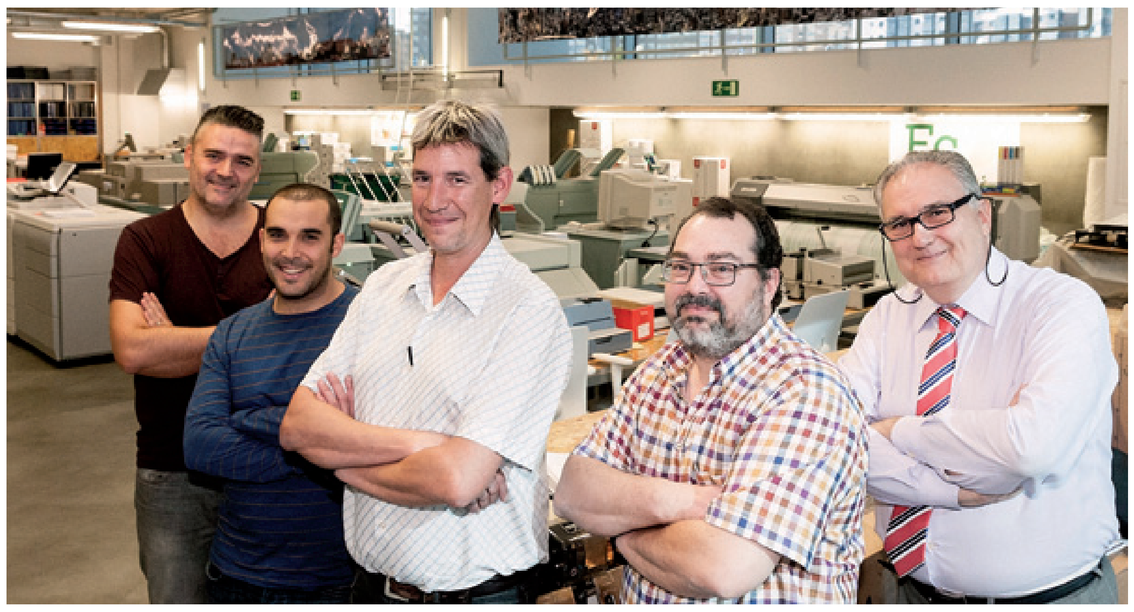
Réseau de communication

L'espace des gens de FCC Citizen Services

LES PERSONNES

La reprographie, fruit du travail des personnes de FCC, main dans la main avec la technologie

Le centre de reprographie numérique de FCC se base sur le savoir-faire de qualité et sur le professionnalisme de l'équipe, ingrédients qui ont rendu possible l'évolution du département, tout au long des années de cohabitation avec tous les modèles de reproduction existant jusqu'à ce jour.



RESPONSABLES

Création d'FCC EQUAL, une entreprise pour l'intégration des personnes touchées par un handicap dans le monde du travail

Il s'agit d'une nouvelle activité intégralement dédiée à la gestion et à la mise en œuvre de Centres Spéciaux de l'Emploi (CEE) et à la présentation de services auxiliaires pour les personnes à mobilité réduite.

BIEN-ÊTRE

Pilates… Spinning… Pourquoi pas ?

Le département de R.H. de la Délégation de l'Aragon-La Rioja de FCC Medio Ambiente a voulu matérialiser l'intérêt que nourrit la direction de l'entreprise envers la transmission aux employés du projet global : FCC Entreprise pour la Santé.

« Because I'm Happy » à Benalmádena (Malaga)

Plusieurs initiatives pour le bien-être et la santé ont été mises en œuvre à Benalmádena, recevant un accueil enthousiaste et largement partagé chez les membres du personnel d'entretien.

RESPONSABLES

.A.S.A. respectueuse de l'environnement

En Hongrie, .A.S.A. a développé un système à la fois respectueux de l'environnement tout en étant rentable et durable. Entre 70 et 80 % des déchets peuvent être soit recyclés, soit soumis à une valorisation énergétique, s'ils sont triés sur place.

Des employés de FCC remettent 400 paires de chaussures à « Nadie sin zapatos » (« Personne sans chaussures, en français

Grâce à la collaboration des employés de FCC, 400 paires de chaussures ont pu être remises à l'initiative solidaire « Nadie sin Zapatos ». Encore une démonstration de la solidarité et du soutien des personnes qui composent le groupe de FCC.

LES AFFAIRES

One, le nouvel intranet du Groupe FCC est d'ores et déjà une réalité au Panama, au Costa Rica, au Mexique, au Pérou et au Chili

LES PERSONNES

L'incinérateur de Lincolnshire illumine près de 50 000 foyers

FCC Environment gère l'usine de valorisation énergétique des déchets résiduels qui produit de l'électricité au travers de l'incinération de déchets non recyclables. Trente-et-une personnes travaillent actuellement dans l'usine et sont chargées de sa maintenance.

FCC Construcción célèbre son dixième anniversaire en Roumanie

L'équipe est présente en Roumanie depuis 2004. Grâce à son travail, elle a maintenu sa présence dans le pays et développé une série de projets significatifs, ayant entraîné l'amélioration de la qualité de vie des habitants.

AUTRES NOUVELLES

FCC et FCC Construcción, distinguées par le Réseau Espagnol du pacte Mondial des Nations Unies.

FCC Aqualia obtient le prix Innovation + durabilité + réseau en tant que Grande Entreprise Durable.

Le régulateur portugais reconnaît la qualité des services de Campo Maior et Cartaxo (Portugal).

Eco Regions Serbia .A.S.A. et ADA, un nouveau projet pour la prise de conscience écologique.

Austrian Development Cooperation

FCC Ámbito récompensée pour son excellence environnementale.

La Délégation de Catalogne II de FCC Medio Ambiente récompensée lors des Prix Atlante.

Tous les détails sur:
http://reddecomunicacion.fcc.es

Si vous souhaitez davantage d'informations, entrez sur **http://reddecomunicacion.fcc.es**

Si vous souhaitez apporter des idées pour des prochains numéros, écrivez-nous à reddecomunicacion@fcc.es

Nr. 24 / 2015

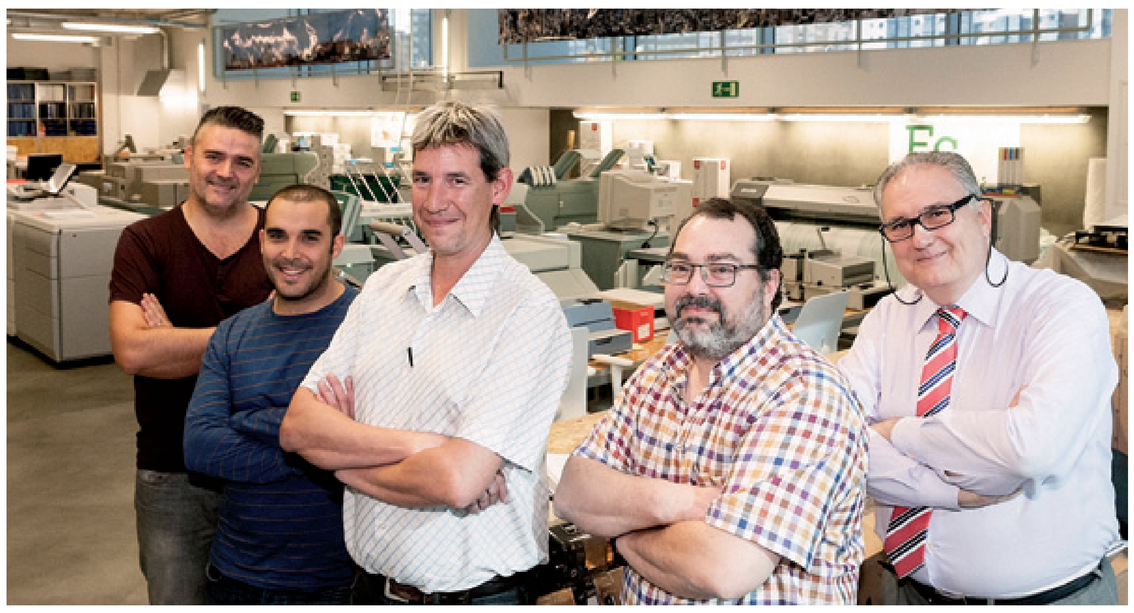
Kommunikationsnetzwerk

Das Forum der Mitarbeiter von FCC Citizen Services

PERSONEN

Die Reprografie begleitet von der Technologie und den Mitarbeitern von FCC

Das Zentrum für digitale Reprografie von FCC basiert auf der guten Arbeit und der Professionalität des Teams, die die Entwicklung dieser Abteilung innerhalb eines jahrelangen Bestehens Seite an Seite aller Modelle der Reproduktion bis heute möglich gemacht haben.



LEITUNG

Der Beginn von FCC EQUAL, einem Unternehmen, das sich für die Eingliederung von Personen mit Behinderung in die Arbeitswelt einsetzt

Es handelt sich um eine neue Aktivität, die sich vollständig dem Management und der Umsetzung von Speziellen Beschäftigungszentren (CEE) und der Vorstellung von Hilfsdiensten für Personen mit Behinderung widmet.

WOHLBEFINDEN

Pilates… Indoor Cycling… Warum nicht?

Die Personalabteilung der Zweigstelle in Aragón-La Roja von FCC Medio Ambiente hat sich bemüht das Interesse der Unternehmensleitung umzusetzen und den Angestellten das Gesamtprojekt vorzustellen: FCC Gesundes Unternehmen.

"Because I'm Happy" in Benalmádena (Málaga)

In Benalmádena wurden mehrere gesundheitsfördernde Initiativen gestartet, die von dem Personal des Reinigungsservice sehr gut aufgenommen wurden.

LEITUNG

.A.S.A. umweltfreundlich

.A.S.A. in Ungarn hat ein umweltfreundliches, gewinnbringendes und nachhaltiges System entwickelt. Bei einer Klassifizierung vor Ort können 70-80% des Abfalls die Prozesse des Recyclings oder der energetischen Verwertung durchlaufen.

Mitarbeiter von FCC überreichen 400 Schuhpaare an "Nadie sin zapatos"

Dank der Zusammenarbeit der Mitarbeiter von FCC wurden 400 Schuhpaare für die solidarische Initiative "Nadie sin zapatos" (Niemand ohne Schuhe) überreicht. Ein weiteres Beispiel für die Solidarität und Unterstützung seitens der Personen der Gruppe FCC.

BUSINESS

One, das neue Intranet der Grupe FCC, kann ab sofort in Panama, Costa Rica, Mexiko, Peru und Chile genutzt werden

PERSONEN

Die Verbrennungsanlage von Lincolnshire versorgt etwa 50.000 Haushalte mit Strom

FCC Environment betreibt die Anlage zur energetischen Verwertung von Abfällen, die über die Verbrennungsanlage von nicht wiederverwertbaren Abfällen Strom erzeugt. Die Anlage beschäftigt zurzeit 31 für die Wartung verantwortliche Personen.

FCC Construcción feiert sein 10-jähriges Jubiläum in Rumänien

Das Team ist seit 2004 in Rumänien tätig. Dank seines großen Einsatzes war es möglich im Land weiterhin präsent zu sein und eine Reihe von wichtigen Projekten durchzuführen, die zur Verbesserung der Lebensqualität der Einwohner beigetragen haben.

WEITERE NEWS

FCC und FCC Construcción werden von dem Spanischen Netzwerk des Global Compact der Vereinten Nationen ausgezeichnet.

FCC Aqualia bekommt den Preis Innovation + Nachhaltigkeit + Netzwerk als Nachhaltig ausgerichtetes Großunternehmen.

Die portugiesische Regulierungsbehörde erkennt die Qualität der Dienstleistungen in Campo Maior und Cartaxo (Portugal) an.

Eco Regions Serbia .A.S.A. und ADA starten ein neues Projekt zur ökologischen Sensibilisierung.

Austrian Development Cooperation

FCC Ámbito wird der Preis für seine hervorragenden Umweltleistungen verliehen.

Die Zweigstelle Katalonien II von FCC Medio Ambiente erhält den Atlante Preis.

Alle Details auf:
http://reddecomunicacion.fcc.es

Weitere Informationen finden Sie unter: http://reddecomunicacion.fcc.es/ES/Paginas/default.aspx

Wenn Sie Vorschläge für die nächsten Ausgaben machen möchten, schreiben Sie uns: reddecomunicacion@fcc.es

№ 24/ 2015

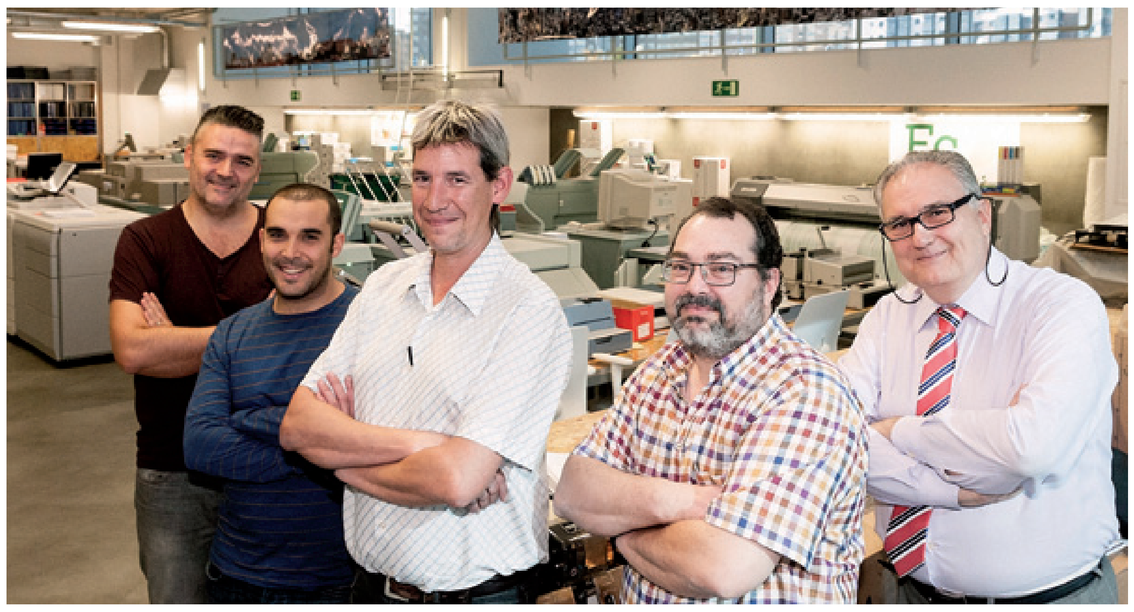
комуникационна мрежа

Място за хората от FCC Citizen Services

СЛУЖИТЕЛИ

Копирните услуги – ръка за ръка с технологиите и служителите на ФКК

Центърът за всякакъв вид цифрови копирни услуги на ФКК разчита на професионализма и добре свършената работа от екипа, благодарение на който отделът се развива успешно през годините до наши дни на фона на съществуващите най-разнообразни методи на размножаване на копия.



РЪКОВОДИТЕЛИ

ФКК „Равнопоставеност" е подразделение, създадено с цел да включи хората с увреждания в обичайната работна среда

Напълно нова дейност, посветена на управлението и работата на специални центрове по трудова заетост и предлагаща съпътстващи услуги за хора с увреждания.

ПОДДЪРЖАНЕ НА ДОБРА ФОРМА

Пилатес… Спининг… А защо не?

Отделът по човешки ресурси в клона на ФКК „Околна среда" в Арагон, провинция Ла Риоха, се опитва да привлече вниманието на ръководството на компанията към световния проект: „ФКК Здравословна фирма" и да запознае служителите на ФКК с него.

„Защото се чувствам добре" в Беналмадена, провинция Малага

В Беналмадена вече се осъществяват няколко инициативи за поддържане на доброто здраве и форма, които се приемат много добре от служителите по поддържане на чистотата.

РЪКОВОДИТЕЛИ

.A.S.A. уважава околната среда

.A.S.A. в Унгария са разработили система, която зачита околната среда и същевременно е доходоносна и природосъобразна. 70-80 % от отпадъците, ако попадат в обявените категории, се предават за рециклиране или се превръщат в оползотворена енергия.

Служители на ФКК даряват 400 чифта обувки за кампанията „Nadie sin zapatos" („Всеки трябва да има обувки")

Благодарение на съпричастността на служителите на ФКК за благотворителната кауза „Nadie sin zapatos" ("Всеки трябва да има обувки") са дарени 400 чифта обувки - още един пример за забележителната отдаденост и отзивчивост на служителите на ФКК.

LOS NEGOCIOS

One – новата вътрешна съобщителна мрежа на групата ФКК е вече факт в Панама, Коста Рика, Мексико, Перу и Чили

СЛУЖИТЕЛИ

Инсинераторът в Линкълншър осигурява светлина на около 50 хиляди домакинства

ФКК „Околна среда" управлява централа за оползотворяване на енергия от отпадъци, която произвежда електричество посредством изгарянето на непреработваеми отпадъци. Понастоящем централата осигурява работа на 31 души, които се грижат и за поддръжката ѝ.

ФКК „Строителство" празнува своя 10-годишен юбилей в Румъния

Екипът работи в Румъния от 2004 г. Благодарение на усърдната му работа присъствието на фирмата в страната е стабилно и през това време са осъществени множество проекти, довели до подобряване на качеството на живота на населението.

ДРУГИ НОВИНИ

ФКК и ФКК „Строителство" получиха признание от испанското подразделение на Глобалния договор (UNGC).

ФКК Акуалия спечели наградата за нововъдения, природосъбразност и съобщителна мрежа в категорията „Голямо предприятие с природосъобразно развитие".

Португалският регулатор отличи качеството на услугите, предоставяни в Кампу Майор и Карташу, Португалия.

Еко Рийджънс Сърбия A.S.A. съвместно с ADA имат нов проект, насочен към осъзнаването на значението на околната среда.

ФКК Амбито получи награда за отличната си дейност по опазване на околната среда.

Подразделение II на ФКК Каталония „Околна среда" е носител на наградата „Атланте".

Всички подробности на:
http://reddecomunicacion.fcc.es

Повече информация на: http://reddecomunicacion.fcc.es

Ако желаете да изпратите свои идеи за следващите броеве, пишете ни на: reddecomunicacion@fcc.es

č. 24 / 2015

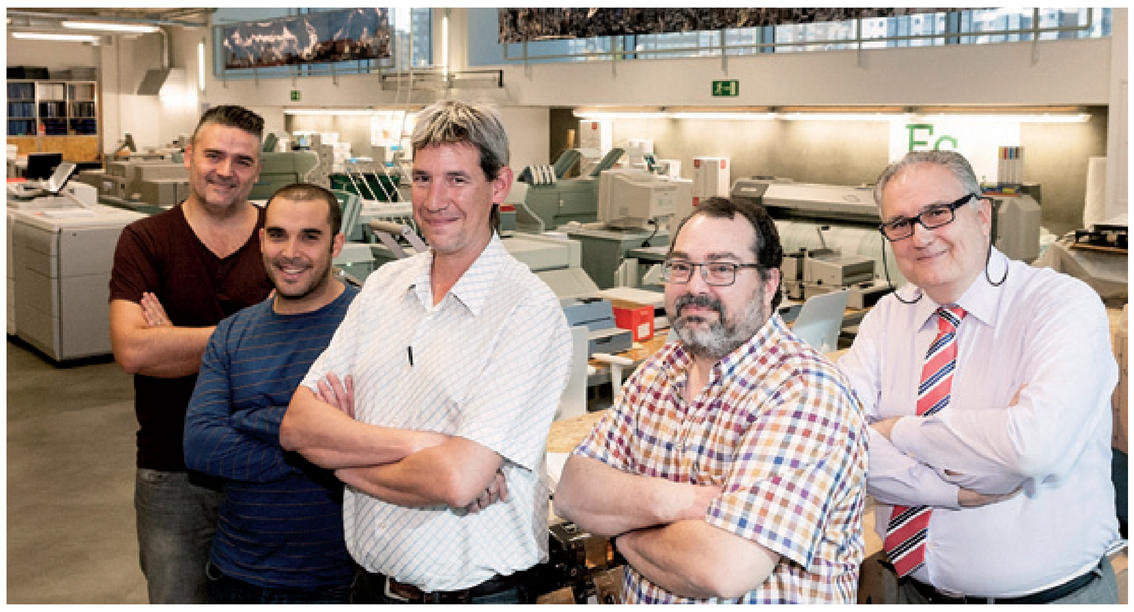
Komunikační síť

Prostor osob FCC Citizen Services

ZAMĚSTNANCI

Reprografie ruku v ruce s technologií a zaměstnanci FCC

Centrum digitální reprografie FCC je postaveno na dobré práci a profesionalitě členů týmu, díky kterému se oddělení mohlo v průběhu let až do dnešní doby vyvíjet společně se všemi modely replikace.



MANAŽEŘI

Založena společnost FCC EQUAL pro integraci postižených lidí do pracovního procesu

Jedná se o novou iniciativu, která je výhradně zaměřena na řízení a provoz speciálních zaměstnaneckých center (CEE) a poskytování doplňkových služeb pro lidi s postižením.

ZDRAVÍ

Pilates… Spinning… Proč ne?

Personální oddělení poboček společnosti FCC Medio Ambiente v regionech Aragón a La Rioja se pokusilo probudit v managementu zájem o to, aby zaměstnance informoval o globálním projektu FCC Healthy Company (Zdravá společnost).

„Protože jsem šťastná“ v Benalmadeně (Malaga)

V Benalmadeně se uskutečnilo několik akcí pro zdraví, které se setkaly s pozitivním ohlasem pracovnic úklidových služeb.

MANAŽEŘI

.A.S.A. projevuje úctu k životnímu prostředí

Společnost .A.S.A. v Maďarsku vyvinula systém, který je ohleduplný k životnímu prostředí, ziskový a trvale udržitelný. 70 – 80 % odpadu lze použít k recyklaci nebo k rekuperaci energie, pokud na pracovišti probíhá jeho třídění.

NADIE SIN ZAPATOS

Zaměstnanci FCC darují 400 párů bot na projekt „Nadie sin zapatos“

Díky spolupráci zaměstnanců FCC bylo na charitativní program „Nadie sin zapatos“ (Nikdo není bez bot) darováno 400 párů bot. Jedná se o další příklad maximální oddanosti a úsilí týmu FCC.

BUSINESS

Nový intranet FCC Group je již v provozu v Panamě, Kostarice, Mexiku, Peru a Chile

ZAMĚSTNANCI

Spalovna v Lincolnshire dodává světlo do přibližně 50.000 domácností

FCC Environment řídí závod na rekuperaci energie z odpadu, který generuje elektřinu spalováním nerecyklovatelného odpadu. V současnosti má závod 31 zaměstnanců, kteří se starají o jeho provoz.

FCC Construcción slaví v Rumunsku své desáté výročí

Pracovní tým působí v Rumunsku od roku 2004. Díky jeho tvrdé práci může společnost v této zemi stále působit a také byla realizována řada projektů, které vedly ke zlepšení kvality života místních obyvatel.

DALŠÍ ZPRÁVY

Španělská síť, která je součástí iniciativy OSN Global Compact, oceňuje společnosti FCC a FCC Construcción.

FCC Aqualia získává cenu Inovace + udržitelnost + síť jako velký trvale udržitelný podnik.

Portugalský regulační orgán uznává kvalitu služeb Campo Maior a Cartaxo (Portugalsko).

Ekoregiony v Srbsku .A.S.A. a ADA mají nový projekt na zlepšování ekologické informovanosti.

Austrian Development Cooperation

FCC Ámbito získává ocenění za vynikající environmentální charakteristiku.

Katalánská pobočka II společnosti FCC Medio Ambiente je držitelem ocenění Atlante Awards.

Všechny podrobnosti na: http://reddecomunicacion.fcc.es

Pro více informací klikněte na: **http://reddecomunicacion.fcc.es**

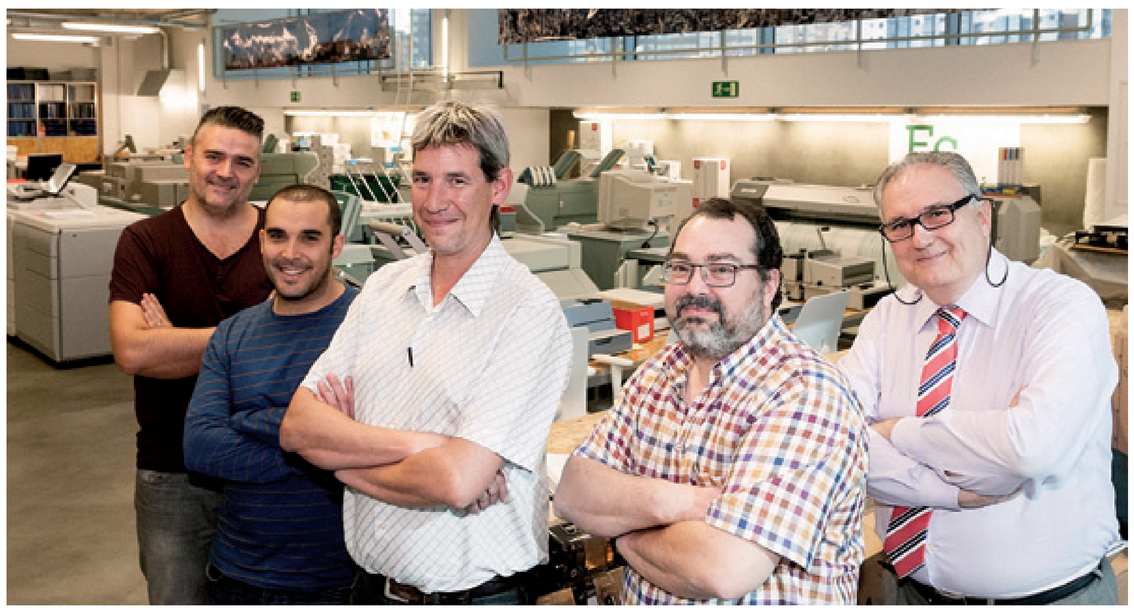
Návrhy a náměty pro další čísla nám zasílejte na: **reddecomunicacion@fcc.es**

شبكة الإتصالات

فضاء ال أفراد

Citizen Services

رقم 24/2015



الموظفون

لطباعة تحت إشراف التكنولوجيا وموظفي شركة FCC

مركز الطباعة الرقمية لشركة FCC يعتمد على مهارة وحرفية الفريق الذي جعل من الممكن تطور هذا القسم على مر السنين .جنبا إلى جنب مع كافة نماذج الطباعة إلى يومنا هذا

الرفاهية

رقصة "Because I'm Happy" في منطقة بينالمدينة (مالقا)

في بينالمدينة، تم إطلاق العديد من المبادرات الصحية التي كان لها وقع جيد .للغاية على الموظفين والمنظفين

...البيلاتيس...السبينين لما لا؟

لقد حاولت إدارة الموارد البشرية لفرع شركة FCC Medio Ambiente في أراغون .ـ لاريوخا تجسيد رغبة الشركة في إخبار الموظفين بالمشروع الشامل: FCC شركة صحية

المسؤولون

تم إطلاق FCCEQUAL ، وهي شركة لدمج .الأشخاص من ذوي الإعاقة في العالم المهني

يتعلق الأمر بنشاط جديد مكرس كليا لإدارة وتشغيل مراكز التوظيف .الخاصة (CEE) ولتقديم الخدمات المساعدة للأشخاص ذوي الإعاقة

الأخبار الأخرى

FCC و FCC Construcción متميزتين من طرف الشبكة الإسبانية للحلف العالمي للأمم .المتحدة

FCC Aqualia تحصل على جائزة الابتكار + الاستدامة + شركة مستدامة .كبيرة

المنظم البرتغالي يعترف بجودة الخدمات لكل من Campo Maior و Cartaxo البرتغال

.Eco Regions Serbia .A.S.A و ADA مشروع جديد للتوعية البيئية.

حصلت شركة FCC Ambito على جائزة على امتيازها البيئي

فرع كاتالونيا 2 لشركة FCC Medio Ambiente حصل على جوائز Premios .Atlante

التفاصيل كافة موجودة في:
http://reddecomunicacion.fcc.es

الموظفون

محطة إحراق النفايات في لينكولنشاير تضيء حوالي 50.000 منزل

تدير شركة FCC Environment محطة النفايات التي تولد الكهرباء من خلال حرق النفايات غير القابلة للتدوير. في المحطة يعمل .الآن 31 شخص مسؤول عن صيانة المحطة

تحتفي شركة FCC Construccion بالذكرى العاشرة في رومانيا

فريق موجود في رومانيا منذ عام 2004. بفضل مجهوده تمكننا من الحفاظ على وجودنا في هذا البلاد وتطوير عدد من المشاريع .المهمة التي أدت إلى تحسين نوعية الحياة للسكان المحليين

المسؤولون

.A.S.A. هي شركة تحترم البيئة

قامت شركة .A.S.A في هنغاريا بوضع نظام يحترم البيئة ومربح ومستدام. 70-80٪ من النفايات يمكن أن تخضع لإعادة التدوير أو استعادة الطاقة إذا تم فرزها .في الموقع

يسلم موظفو شركة FCC 400 زوج حذاء لـ "لا أحد بدون حذاء"

بفضل تعاون موظفي شركة FCC ، كان من الممكن تقديم 400 زوجا من الأحذية للمبادرة الخيرية "لا أحد بدون حذاء". مثال للتضامن ودعم الناس الذين يشكلون المجموعة شركات FCC

الأعمال

بدأ استخدام الشبكة الداخلية الجديدة ONE لشركة FCC في بناما وكوستا ريكا والمكسيك .والبيرو والشيلي

إذا أردت مشاهدة الأخبار فادخل موقع: http://reddecomunicacion.fcc.es/ES/Paginas/default.aspx

إذا أردت المساهمة بأفكار للأعداد القادمة فاكتب إلينا على: reddecomunicacion@fcc.es

Nº 24 / 2015

Komunikacijska mreža

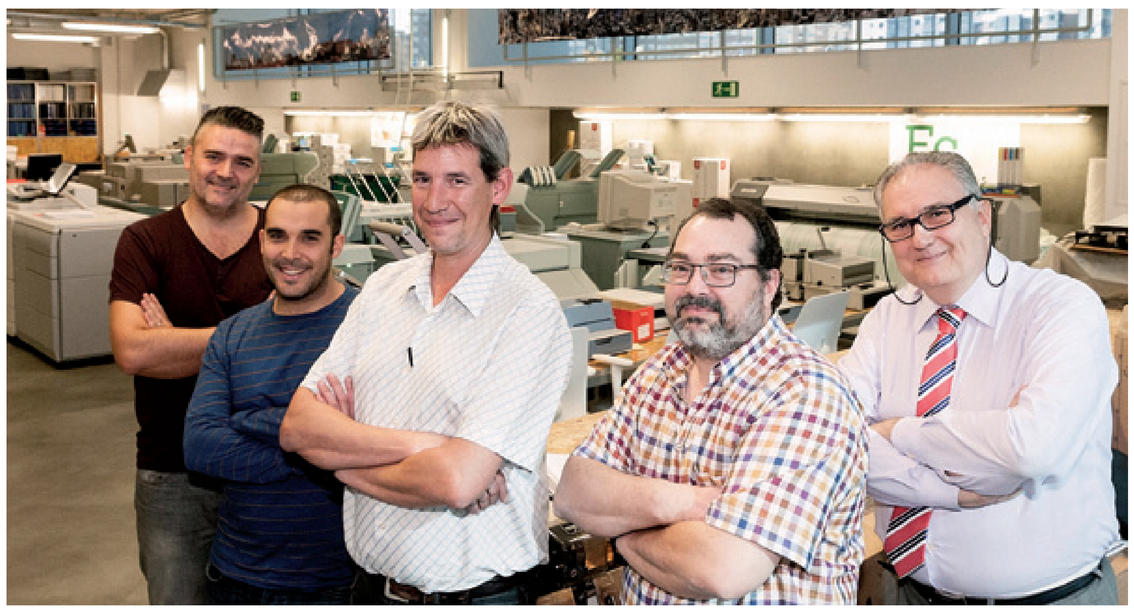
Prostor namenjen zaposlenima u FCC

Citizen Services

ZAPOSLENI

Kopiranje pomoću tehnologije i zaposlenih y FCC

Centar digitalnog kopiranja FCC je zasnovan na veštini i profesionalnosti tima koji je omogućio i razvoj odeljenja tokom niza godina sa svim modelima reprodukcije do današnjeg dana.



ODGOVORNI

Formira se FCC EQUAL, preduzeće koje integrisati osobe sa smanjenim kapacitetom u radni svet

Radi se o novoj aktivnosti koja je potpuno posvećena upravljanju i radu Specijalnih Centara za Zapošljavanje(CEE) i uvodjenja pomoćnih usluga za osobe sa invaliditetom.

ZDRAV ŽIVOT

Pilates… Spinning… Zašto da ne?

Odeljenje ljudskih resursa delegacije Aragona – La Rioha FCC Medio Ambiente nastoji da ostvari i da prenese interes korporacije na zaposlene celokupan projekat: FCC Zdrava firma.

“Because I’m Happy” u Benalmádena (Málaga)

U Benalmadena, pokrenuto je više zdravstvenih inicijativa koje su veoma dobro primljene medju higijeničarima.

ODGOVORNI

.A.C.A. poštuje životnu sredinu

.A.C.A. u Madjarskoj je razvio ekološki, ekonomičan i održiv sistem. Od 70 do 80% otpada se može reciklirati ili povratiti energija, ako se klasificira na mestu.

Zaposleni FCC isporučuju 400 pari cipela, solidarnoj akciji “Niko bez cipela”

Zahvaljujući saradnji zaposlenih FCC bilo je moguće isporučiti 400 pari cipela u dobrotvorne svrhe na inicijativu “Niko bez cipela”. To je jedna demonstracija solidarnosti i podrške od ljudi predstavljaju grupu FCC.

POSLOVI

One, je nova intranet Grupe FCC koja je već realnost u Panami, Kostariki, Meksiku, Peruu i Čileu

ZAPOSLENI

Peć za spaljivanje Lincolnshire daje svetlost za oko 50.000 kuća

FCC Environment postrojenja za zaštitu životne sredine proizvode spaljivanjem energiju od biljnog ne reciliranog otpada. U pogonu radi 31 osoba koji su odgovorni za održavanje istog.

FCC Construcción proslavlja desetogodišnjicu u Rumuniji

Ekipa je prisutna u Rumuniji od 2004. Zahvaljujući svom radu uspela je da održi svoje prisustvo u zemlji i da razvije niz važnih projekata koji su doveli do poboljšanja kvaliteta života stanovnika.

DRUGE VESTI

FCC i FCC Construcción, uvažene od strane Španske mreže po svetskom sporazumu Ujedinjenih Nacija.

FCC Aqualia dobija nagradu Inovacija + Održivost +mreža kao Super održivo poslovanje.

Portugalski regulator prepoznaje kvalitet usluga od Campo Maior y Cartaxo (Portugal).

Eco Regions Serbia .A.S.A.i ADA novi projekat za ekološku svest.

Austrian Development Cooperation

FCC Ámbito nagradjen za svoju izvanrednu zaštitu životne sredine

Delegacija Katalonije II FCC Medio Ambiente sredine nagradjena Premijom Atlante.

Detaljne informacije su dostupne na: http://reddecomunicacion.fcc.es

Za dodatne informacije posetite: **http://reddecomunicacion.fcc.es**

Kako biste izneli svoje predloge za naredna izdanja pišite nam na: **reddecomunicacion@fcc.es**

Nr. 24 / 2015

Rețea de comunicare

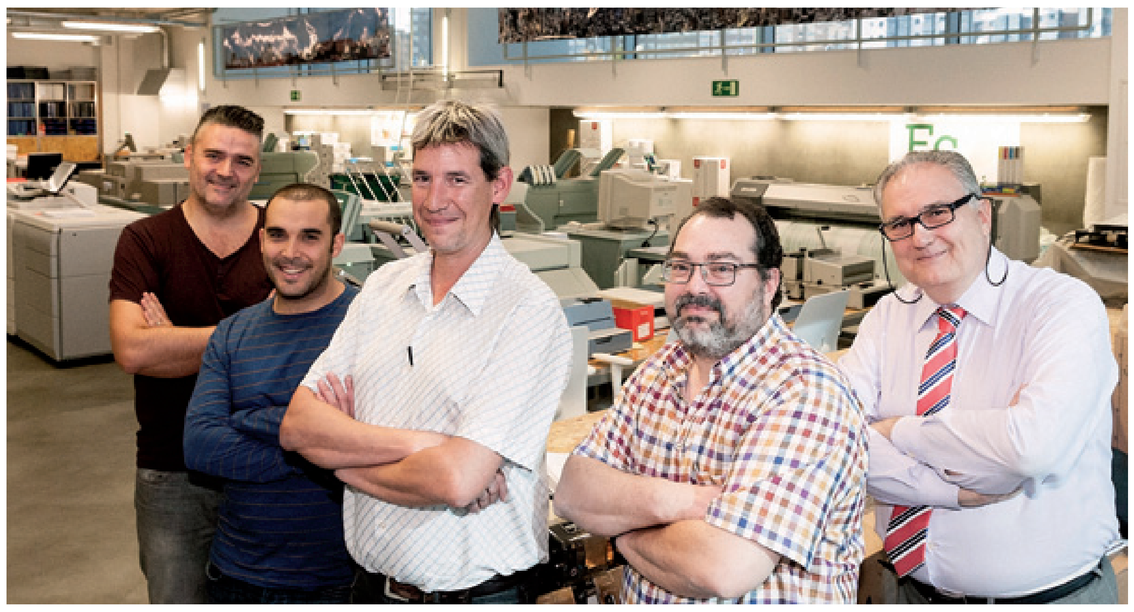
Ştiri pentru persoanele din FCC

Citizen Services

PERSOANELE

Reprografia bazata pe tehnologie si profesionalismul persoanelor din cadrul FFC

Centrul de reprografie digitala a FCC se caracterizeaza prin profesionalismul echipei sale care a facut tot posibilul ca departamentul sa evolueze de-a lungul anilor de convietuire cu toate modelele de reproductie pana in prezent.



RESPONSABILII

Ia nastere FFC EQUAL, o firma dedicata integrarii persoanelor cu handicap pe piata muncii

E vorba de o noua activitate dedicata pe delin gestionarii si executarii de Centre Speciale de Ocupare a Fortei de Munca (CEE) si prezentarea serviciilor auxiliare pentru persoanele cu handicap.

BUNASTARE

Pilate...Spinning... De ce nu?

Departamentul de Resurse Umane din cadrul Delegatiei din Aragon-La Rioja al FCC Medio Ambiente inconjurator si-a materializat interesul conducerii firmei in a transmite angajatilor sai, proiectul global: FFC Firma pentru mentinerea sanatatii.

"Because I'm Happy" in Benalmádena (Málaga)

In Benalmadena, au fost lansate diferite initiative pentru promovarea sanatatii care au fost foarte bine primite de catre muncitorii angajati in curatenie.

RESPONSABILI

.A.S.A. respecta mediul inconjurator

.A.S.A. din Ungaria a dezvoltat un sistem prin care se respecta mediul inconjurator, rentabil si durabil. 70-80% din deseuri pot fi reciclate sau valorificate din punct de vedere energetic si se sorteaza la fata locului.

NADIE SIN ZAPATOS

Angajatii FFC daruiesc 400 perechi de pantofi initiatiei de caritate"Nadie sin zapatos" ["Nimeni fara pantofi"]

Datorita colaborarii angajatilor FFC, s-a contribuit cu 400 de perechi de pantofi la initiativa "Nadie sin zapatos" ["Nimeni fara pantofi"]. Inca o data s-a demonstrat spiritul de solidaritate si sprijin de care dau dovada membrii grupului FFC.

AFACERILE

One, noul intranet din cadrul Grupului FFC deja constituie o realitate in Panama, Costa Rica, Peru si Chile

PERSOANELE

Incineratorul din Lincolnshire ilumineaza 50.000 de case

FFC Environment gestioneaza instalatia de valorificare energetica a deseurilor care genereaza energie electrica prin incinerarea deseurilor nereciclabile. In acest sector lucreaza 31 de persoane pana in prezent.

FCC Construcción sarbatoreste a zecea aniversare in Romania

Aceasta echipa exista in Romania din anul 2004. Prin munca depusa a resuit sa dezvolte o serie de proiecte importante care au condus la imbuinatatirea calitatii vietii bastinasilor.

ALTE STIRI

FCC si FCC Construcción au fost premiate de catre Reteaua Spaniola din cadrul Pactului Mondial al Natiunilor Unite.

FCC Aqualia primeste premiul Innovation Award+ Sustenabilitate+retea ca Big Business durabila.

Autoritatile portugheze recunoasc calitatea serviciilor prestate de Campo Maior si Cartaxo (Portugalia).

Eco Regions Serbia A.S.A. si ADA prezinta un nou proiect pentru constientizarea cetatenilor cu privire la importanta ecologiei.

Austrian Development Cooperation

FCC Ámbito este premiata pentru rezultatele deosebite in protectia mediului inconjurator.

Delegatia Catalonia II a FCC Medio Ambiente este premiata in cadrul premiilor Atlante.

Toate detaliile la:
http://reddecomunicacion.fcc.es

Pentru mai multe informatii, acceseaza: **http://reddecomunicacion.fcc.es**

Pentru a da sugestii pentru urmatoarele numere, scrie-ne la: **reddecomunicacion@fcc.es**

2015 / 24.sz.

Kommunikációs háló

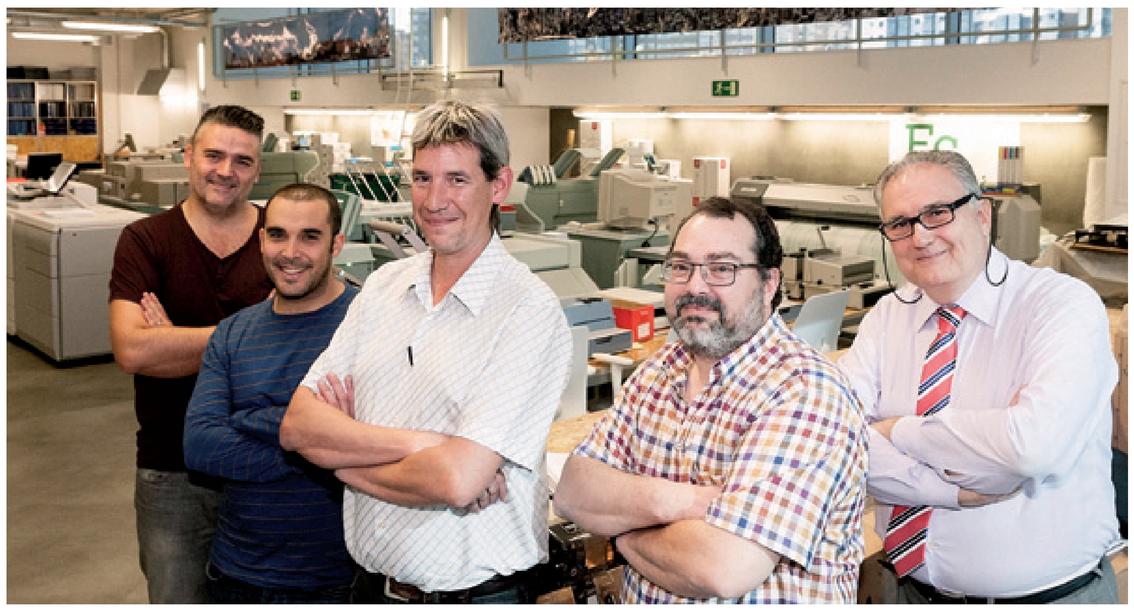
Az FCC munkatársainak fóruma

FCC Citizen Services

AZ EMBEREK

A reprográfia a technológia és az FCC dolgozóinak szoros együttműködésével

Az FCC digitális reprográfiai központja a munkacsoport kiváló munkáján és szakértelmén alapul, ami lehetővé tette az osztály fejlődését egészen a mai napig miközben alkalmazkodott az összes reprodukciós modellhez.



FELELŐSEK

Megszületett az FCC EQUAL, amely a fogyatékosok munkaerő-piaci integrációját elősegítő cég

Ez egy új tevékenység, amely teljes egészében Speciális Munkaközpontok (CEE) irányításával és működtetésével valamint fogyatékosoknak nyújtott szolgáltatások bemutatásával foglalkozik.

JÓLÉT

Pilates… Spinning… Miért is ne?

Az FCC Medio Ambiente Aragónia-La Rioja-i Kirendeltség Humán Erőforrások Osztálya igyekszik kézzelfoghatóvá tenni a cég vezetőségének azt a törekvését, hogy az alkalmazottaknak átadja az FCC Egészséges Cég globális projektjét.

"Because I'm Happy" Benalmádenában (Malaga)

Benalmádenában több olyan egészségvédelmi kezdeményezés indult, amely széleskörű és pozitív fogadtatásra talált a cég alkalmazottainak körében.

FELELŐSEK

Környezetbarát .A.S.A.

Magyarországon az .A.S.A. olyan környezetbarát, gazdaságos és fenntartható rendszert fejlesztett ki, amelynek segítségével a hulladékok 70-80%-a újrahasznosításra vagy energetikai hasznosításra kerül annak nyomán, hogy már a helyszínen, például a bevásárlóközpontban szétválogatják azokat.

Az FCC alkalmazottai 400 pár cipőt adnak át a "Nadie sin zapatos" („Senki ne legyen cipő nélkül") kezdeményezés keretében

Az FCC alkalmazottai együttműködésének köszönhetően 400 pár cipőt sikerült átadni a "Nadie sin zapatos" jótékonysági kezdeményezésnek. Ez újabb bizonyítéka az FCC csoportot alkotó dolgozók szolidaritásának és segítőkészségének.

AZ ÜZLET

A One, a FCC Csoport új intranetje már valósággá vált Panamában, Costa Rica-ban, Mexikóban, Peruban és Chilében

AZ EMBEREK

A Lincolnshire-i hulladékégető mű körülbelül 50.000 otthonnak biztosítja a világítást

Az FCC Environment irányítja azt az energetikai hulladékhasznosító üzemet, amely nem újrahasznosítható hulladékok égetésével áramot szolgáltat. Jelenleg az üzemben 31 fő dolgozik a karbantartás területén.

Az FCC Construcción tíz éves fennállását ünnepli Romániában

A munkacsoport 2004 óta van jelen Romániában. Munkájának köszönhetően sikerült az országban talpon maradni és kifejleszteni egy sor olyan fontos projektet, amely lényegesen javított a lakosság életminőségén.

EGYÉB HÍREK

Az FCC és az FCC Construcción, kitüntetést kapott Egyesült Nemzetek Globális Szerződés Spanyol hálózatától.

Az FCC Aqualia Innováció+Fenntarthatóság +Hálózat díjat kapott mint Kiemelkedő Fenntartható Cég.

A portugál szabályozó szerv elismeri a campo maiori és cartoxi (Portugália) szolgáltatások minőségét.

Eco Regions Serbia .A.S.A. és ADA új projektje a környezettudatosság érdekében.

Austrian Development Cooperation

Az FCC Ámbito díjat kapott a környezetvédelmi kiválóság elismeréseképpen.

Az FCC Medio Ambiente Cataluña II kirendeltségét Atlante díjjal tüntetik ki.

A részletek itt találhatók: http://reddecomunicacion.fcc.es

Ha még több információt akarsz olvasni, lépj be a: **http://reddecomunicacion.fcc.es** honlapra

Ha a legközelebbi számunkhoz szeretnél ötletekkel hozzájárulni, írj a következő címre, vagy vedd fel a kapcsolatot a kommunikációért felelős kollégáddal: reddecomunicacion@fcc.es

Nr. 24 / 2015

Sieć Komunikacji

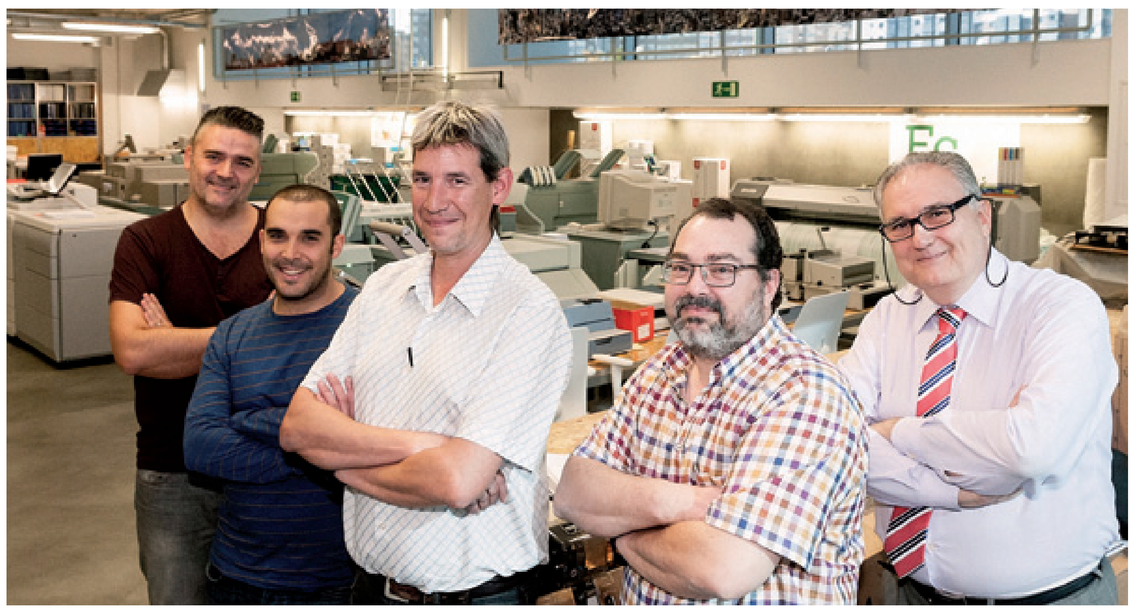
Strefa dla pracowników

FCC Citizen Services

LUDZIE

Kopiowanie przy pomocy technologii i ludzi z FCC

Centrum kopiowania cyfrowego FCC opiera swoje działania głównie na umiejętnościach i profesjonalizmie zespołu, który na przestrzeni lat i aż po dziś dzień umożliwia rozwój tego wydziału, współistniejącego wraz ze wszystkimi innymi sposobami powielania.



KIEROWNICY

Powstaje FCC EQUAL firma, której celem jest integracja osób niepełnosprawnych w środowisku pracy

Jest to nowe działanie, w całości poświęcone zarządzaniu i realizacji Specjalnych Ośrodków Zatrudnienia (hiszp. CEE) oraz wprowadzeniu usług pomocniczych dla osób niepełnosprawnych.

WELLNESS

Pilates ... Spinning ... Dlaczego nie?

Dział HR Oddziału Aragonia-La Rioja FCC Medio Ambiente dokłada starań, by zrealizować pragnienie dyrekcji firmy i wdrożyć wśród pracowników globalny projekt: FCC Zdrowa Firma.

“Because I’m Happy” w Benalmádena (Malaga)

W Benalmádena wprowadzono kilka inicjatyw zdrowotnych, które zostały bardzo dobrze przyjęte przez personel sprzątający.

KIEROWNICY

.A.S.A. w poszanowaniu środowiska naturalnego

.A.S.A. na Węgrzech opracowała rentowny i zrównoważony system, przyjazny dla środowiska naturalnego. 70-80% odpadów można zostać poddana recyklingowi lub odzyskowi energetycznemu, jeżeli jest sortowana na miejscu.

NADIE SIN ZAPATOS

Pracownicy FCC przekazali 400 par butów organizacji “Nikt nie chodzi bez butów”

Dzięki współpracy pracowników FCC udało nam się przekazać 400 par butów organizacji charytatywnej “Nikt nie chodzi bez butów”. Kolejny dowód solidarności i wsparcia ze strony osób, które tworzą grupę FCC.

BIZNES

One, nowy intranet Grupy FCC stał się rzeczywistością w Panamie, Kostaryce, Meksyku, Peru i Chile

LUDZIE

Spalarnia Lincolnshire dostarcza światło do około 50.000 gospodarstw domowych

FCC Environment zarządza obiektem odzysku energetycznego z odpadów, który generuje energię poprzez spalanie odpadów nienadających się do recyklingu. Na obiekcie pracuje obecnie 31 osób odpowiedzialnych za jego utrzymanie.

FCC Construcción świętuje swoje dziesięciolecie w Rumunii

Nasz zespół działa na terenie Rumunii od 2004 roku. Dzięki jego pracy udało się utrzymać pozycję firmy w tym kraju i rozwijać szereg ważnych projektów, które doprowadziły do poprawy jakości życia mieszkańców.

INNE WIADOMOŚCI

FCC i FCC Construcción zostały wyróżnione przez Hiszpańską Sieć Globalnego Paktu Narodów Zjednoczonych.

FCC Aqualia otrzymała nagrodę w kategorii Innowacja + zrównoważony rozwój + sieć jako Duża Firma o Zrównoważonym Rozwoju.

Portugalskie organy rządowe uznają jakość usług Campo Maior i Cartaxo (Portugalia).

Eco Regions Serbia .A.S.A. i ADA nowy projekt dla zwiększania świadomości ekologicznej.

Austrian Development Cooperation

FCC Ámbito wyróżniona za doskonałość środowiskową.

Oddział Katalonia II FCC Medio Ambiente wyróżniony został Nagrodą Atlante

Więcej szczegółów na stronie: http://reddecomunicacion.fcc.es

Jeśli chcesz uzyskać więcej informacji, wejdź na stronę **http://reddecomunicacion.fcc.es**

Jeśli chcesz przesłać nam Twoje pomysły do kolejnych numerów, napisz do nas na adres **reddecomunicacion@fcc.es**

č. 24 / 2015

Komunikačná sieť

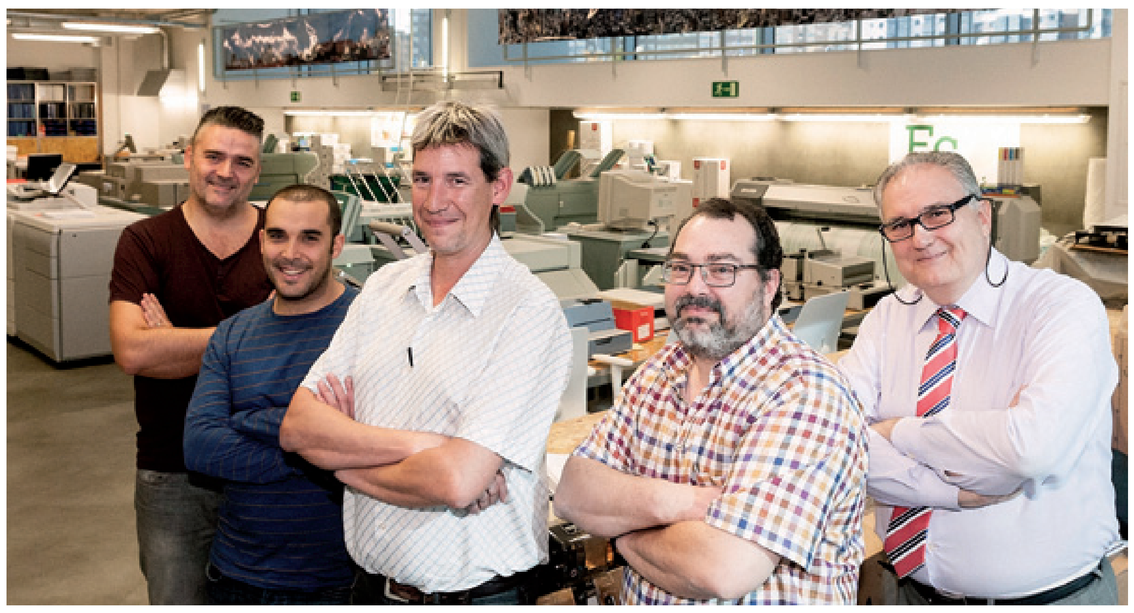
Novinky pre zamestnancov

FCC Citizen Services

ZAMESTNANCI

Reprografia, technológia a zamestnanci spoločnosti FCC ruka v ruke

Digitálne reprografické centrum spoločnosti FCC sa zakladá na poctivej práci a profesionálnom prístupe tímu, vďaka ktorému sa oddelenie v priebehu rokov rozvíjalo spolu so všetkými kopírovacími strojmi.



MANAŽÉRI

Založili sme FCC EQUAL, spoločnosť, ktorá začleňuje ľudí so zdravotným postihnutím do sveta práce

Táto nová aktivita je zameraná na riadenie a vedenie špeciálnych centier zamestnania (CEE), ako aj na poskytovanie pomocných služieb pre ľudí so zdravotným postihnutím.

STAROSTLIVOSŤ O ZDRAVIE

Pilates... Spinning... Prečo nie?

Oddelenie ľudských zdrojov kancelárií Aragón-La Rioja spoločnosti FCC Medio Ambiente sa pokúsilo zaujať vedenie spoločnosti, aby zamestnancom predstavili globálny projekt: Spoločnosť FCC je zdravá spoločnosť.

„Pretože sme šťastní“ v meste Benalmádena (Málaga)

V meste Benalmádena vzniklo niekoľko zdravotných iniciatív a zamestnanci upratovacej služby ich vrelo privítali.

MANAŽÉRI

Spoločnosť .A.S.A. chráni životné prostredie

Spoločnosť .A.S.A. v Maďarsku vyvinula ziskový a udržateľný systém, ktorý je navyše šetrný k životnému prostrediu. 70 – 80 % odpadu sa dá recyklovať alebo využiť na obnovu energie, ak sa roztriedi hneď na pracovisku.

NADIE SIN ZAPATOS

Zamestnanci spoločnosti FCC odovzdali 400 párov topánok iniciatíve Nadie sin zapatos

Vďaka spolupráci zamestnancov spoločnosti FCC získala charitatívna iniciatíva Nadie sin zapatos (Nikto bez topánok) 400 párov topánok. Je to len jeden z mnohých príkladov, ktoré preukazujú výnimočné odhodlanie a úsilie tímu spoločnosti FCC.

FIRMA

Nový intranet skupiny FCC Group už prevádzkujeme v Paname, Kostarike, Mexiku, Peru a Čile

ZAMESTNANCI

Spaľovňa v Lincolnshire rozsvieti viac ako 50 000 domovov

Spoločnosť FCC Environment riadi závod na obnovu energie, ktorý vyrába elektrickú energiu spaľovaním nerecyklovateľného tovaru. V súčasnosti v ňom pracuje 31 zamestnancov, ktorí sa starajú o jeho údržbu.

Spoločnosť FCC Construcción oslávila svoje 10. narodeniny v Rumunsku

Tím spoločnosti je v Rumunsku od roku 2004. Vďaka ich ťažkej práci zotrvávame v krajine aj dnes a vyvinuli sme množstvo dôležitých projektov, ktoré zlepšili kvalitu života obyvateľov.

ĎALŠIE NOVINKY

Spoločnosti FCC a FCC Construcción sú ocenené španielskou sieťou Globálneho paktu OSN.

Spoločnosť FCC Aqualia vyhrala cenu za inováciu + udržateľnosť + sieť ako veľká udržateľná spoločnosť.

Portugalský regulátor oceňuje kvalitu služieb v mestách Campo Maior a Cartaxo (Portugalsko).

Ekologické regióny Srbsko .A.S.A. a ADA pracujú na novom projekte rozširovania ekologického povedomia.

Austrian Development Cooperation

Spoločnosť FCC Ámbito získala ocenenie za svoju ekologickú dokonalosť.

Kancelária Catalonia II spoločnosti FCC Medio Ambiente vyhrala ocenenie Atlante Awards.

Všetky podrobnosti na: http://reddecomunicacion.fcc.es

Viac informácií nájdete na stránke **http://reddecomunicacion.fcc.es**

Námety pre ďalšie čísla nám môžete zaslať na: **reddecomunicacion@fcc.es**